

Mandarin Corner

MandarinCorner.org



Scan to Follow Us on Wechat

A Walk Through My Old Home Village - Part 1

00:00:00,333 --> 00:00:03,533

Hā lou! Dàjiā hǎo! Huānyíng lái dào Mandarin Corner!

哈喽！大家好！欢迎来到Mandarin Corner!

00:00:03,733 --> 00:00:06,400

Dàjiā hǎojiǔbujàn le, shìbùshì hěn xiǎng wǒ ne?

大家好久不见了，是不是很想我呢？

00:00:07,066 --> 00:00:11,033

Nà qíshí wǒ yǒu zài wǎngshàng kàn dào nǐmen gěi wǒ liú de yán.

那其实我有在网上看到你们给我留的言。

00:00:11,033 --> 00:00:14,333

Jiùshì yǒu wèn wǒ zuìjìn wèishéme zhème jiǔ méiyǒu kàn dào wǒ.

就是有问我最近为什么这么久没有看到我。

00:00:14,600 --> 00:00:19,133

Wǒmen yīnggāi, dàgài yǒu yīgè duō yuè shì méiyǒu shàngchuán shìpín.
我们应该，大概有一个多月是没有上传视频。

00:00:19,133 --> 00:00:22,066

Suǒyǐ dàjiā yīnggāi yǒu yīgè duō yuè méiyǒu jiàndào wǒ, duì bùduì?
所以大家应该有一个多月没有见到我，对不对？

00:00:23,333 --> 00:00:25,033

Zài zhè zhīqián ne
在这之前呢

00:00:25,566 --> 00:00:31,366

Wǒmen shì yīzhí zài mángzhe zhǎo fángzi, zhěnglǐ dōngxi, ránhòu bānjiā.
我们是一直在忙着找房子，整理东西，然后搬家。

00:00:31,800 --> 00:00:35,433

Bān wán jiā zhīhòu ne, yòu kuài dào xīnnián de shíhou.
搬完家之后呢，又快到新年的时候。

00:00:35,433 --> 00:00:37,833

Yě jiùshì chūnjié ma! Zhōngguó de xīnnián.
也就是春节嘛！中国的新年。

00:00:37,833 --> 00:00:40,066

Suǒyǐ, zài zhōngguó yǒu yīgè chuántǒng.
所以，在中国有一个传统。

00:00:40,066 --> 00:00:43,500

Jiùshì “yǒu qián méi qián, huí jiā guònián”.
就是“有钱没钱，回家过年”。

00:00:43,866 --> 00:00:45,000

Bān wán jiā zhīhòu
搬完家之后

00:00:45,000 --> 00:00:50,133

Wǒ jiù mǎshàng zuò huǒchē huí lǎojiā gēn wǒ bà mā yīqǐguò xīnnián.
我就马上坐火车回老家跟我爸妈一起过新年。

00:00:50,866 --> 00:00:53,800

Wǒ huí jiā yǒu dàgài yīgè lǐbài le.
我回家有大概一个礼拜了。

00:00:54,433 --> 00:00:58,666

Zài qián jǐ tiān wǒ jiù qù kàn le yīxià wǒ wàipó.
在前几天我就去看了一下我外婆。

00:00:58,666 --> 00:01:00,833

Yīnwèi wàipó niánjì bǐjiào dà le ma.
因为外婆年纪比较大了嘛。

00:01:00,833 --> 00:01:02,933

Jīnnián wàipó yǐjīng 84 suì le!
今年外婆已经84岁了!

00:01:03,533 --> 00:01:07,200

Suǒyǐ wǒ jiù xiǎng měi yī nián huílái wǒ dōu yīnggāi qù kàn yīxià tā.
所以我就想每一年回来我都应该去看一下她。

00:01:07,200 --> 00:01:10,433

Yīnwèi juéde lǎorénjiā ma, kěnéng dōu méiyǒu jǐ nián le.
因为觉得老人家嘛，可能都没有几年了。

00:01:10,966 --> 00:01:14,700

Qíshí wǒ shì yǒu zài wǒ wàipó jiā zhùguò jǐ nián.
其实我是有在我外婆家住过几年。

00:01:14,700 --> 00:01:17,166

Zài, yīnggāi shì wǔ suì zhīqián.
在，应该是五岁之前。

00:01:18,066 --> 00:01:22,766

Yīnwèi zài wǒ xiǎo de shíhòu qíshí zài zhōngguó yǒu yīgè zhèngcè.
因为我小的时候其实在中国有一个政策。

00:01:23,100 --> 00:01:25,433

Shì bù kěyǐ shēng èr tāi de,
是不可以生二胎的，

00:01:25,433 --> 00:01:27,266

Shì bù kěyǐ shēng liǎng gè xiǎohái de.
是不可以生两个小孩的。

00:01:27,633 --> 00:01:30,466

Wǒ shì lǎodà, wǒ hái yǒu yīgè mèimei, yīgè dìdì.
我是老大，我还有一个妹妹，一个弟弟。

00:01:31,700 --> 00:01:35,766

Nà zài nóngcūn ne, zhòng nán qīng nǚ de guānniàn jiù bǐjiào zhòng.
那在农村呢，重男轻女的观念就比较重。

00:01:35,766 --> 00:01:40,866

Suǒyǐ a, zěnmē shuō, yīnwèi lǎorénjiā ma! Qíshí tāmen jiùshì
所以啊，怎么说，因为老人家嘛！其实他们就是

00:01:40,866 --> 00:01:43,800

Xiǎngzhe juéde yǎng'er fánglǎo.
想着觉得养儿防老。

00:01:44,000 --> 00:01:47,000

Méiyǒu érzi dehuà jiù , lǎo le jiù méiyǒu rén yǎng tāmen.
没有儿子的话就，老了就没有人养他们。

00:01:47,000 --> 00:01:49,700

Méiyǒu rén gěi tāmen chī, zhàogu tāmen a.
没有人给他们吃，照顾他们啊。

00:01:50,966 --> 00:01:53,333

Suǒyǐ tāmen jiù juéde yīdìng yào shēng érzi, yīdìng yào shēng érzi!
所以他们就觉得一定要生儿子，一定要生儿子！

00:01:53,333 --> 00:01:57,733

Nǎpà shì yào duǒzhe shēng dōu yào shēng, qíshí nà shíhou zhēn de hěn qióng.
哪怕是要躲着生都要生，其实那时候真的很穷。

00:01:59,033 --> 00:02:02,733

Suǒyǐ zài wǒ xiǎo de shíhou wǒmen jiù bān dào wàipó jiā qù.
所以在我小的时候我们就搬到外婆家去。

00:02:02,733 --> 00:02:03,766

Jiùshì duǒzhe de ma!
就是躲着的嘛！

00:02:03,766 --> 00:02:06,800

Yīnwèi māma xiǎng duǒ qǐlái shēng xià dìdì zhīhòu zài huílái.
因为妈妈想躲起来生下弟弟之后再回来。

00:02:07,333 --> 00:02:09,666

Suǒyǐ zài wǔ suì de shíhou wǒ dōu jìde
所以在五岁的时候我都记得

00:02:09,666 --> 00:02:15,333

Wǒ māma shēng le wǒ dìdì zhīhòu wǒmen jiù bān huí dào zìjǐ jiā lái le.
我妈妈生了我弟弟之后我们就搬回到自己家来了。

00:02:15,900 --> 00:02:18,966

Suǒyǐ děng yīxià wǒ qù wàipó jiā zhīhòu ne
所以等一下我去外婆家之后呢

00:02:18,966 --> 00:02:22,366

Yě huì gěi dàjiā kàn yīxià wǒmen yuánlái zhù de fángzi.
也会给大家看一下我们原来住的房子。

00:02:22,933 --> 00:02:24,433

Qíshí dōu shì lǎo fángzi,
其实都是老房子，

00:02:24,733 --> 00:02:28,300

Fēicháng fēicháng lǎo, yǐjīng dōu pò le, xiànzài yīnggāi dōu chāi diào le.
非常非常老，已经都破了，现在应该都拆掉了。

00:02:30,233 --> 00:02:33,300

Zài wǒ wàipó jiā dehuà,
在我外婆家的话，

00:02:33,700 --> 00:02:37,333

Qíshí fēngjǐng zhēn de hěn bùcuò, érqǐ kōngqì yě hǎo.
其实风景真的很不错，而且空气也好。

00:02:37,566 --> 00:02:40,666

Nà wǒ zìjǐ jiā wǒ qíshí hěn bù xǐhuan, yīnwèi wàimiàn huīchén tèbié dà.
那我自己家我其实很不喜欢，因为外面灰尘特别大。

00:02:41,000 --> 00:02:43,533

Zìcóng wǒ huí jiā zhīhòu, wǒ dōu méiyǒu...
自从我回家之后，我都没有。。。

00:02:43,933 --> 00:02:48,066

Wǒ dōu méiyǒu pǎobù. Yīnwèi wǒ yǒu shuōguò huílái yào pǎobù de,
我都没有跑步。因为我有说过回来要跑步的，

00:02:48,066 --> 00:02:51,500

Dànshì yīnwèi wàimiàn huīchén tài dà, suǒyǐ wǒ hěn bù xǐhuan.
但是因为外面灰尘太大，所以我很不喜欢。

00:02:52,866 --> 00:02:56,400

Shāo hòu dàjiā jiù kěyǐ kàn dào wǒ wàipó jiā, hái yǒu wǒ de wàipó.
稍后大家就可以看到我外婆家，还有我的外婆。

00:02:56,766 --> 00:02:58,233

Hǎo le! Nà jiù shāo hòu jiàn!

好了! 那就稍后见!

00:03:00,433 --> 00:03:02,266

Zhèlǐ jiùshì wǒ wàipó jiā le.

这里就是我外婆家了。

00:03:05,266 --> 00:03:06,266

Zhè shì wǒ wàipó.

这是我外婆。

00:03:17,200 --> 00:03:18,133

Nǐ zài kàn shénme?

你在看什么?

00:03:35,700 --> 00:03:36,900

Zhège fángzi hěn lǎo le!

这个房子很老了!

00:03:43,200 --> 00:03:45,433

Jīběn shàng dōu, qiáng dōu yǐjīng diào le.

基本上都, 墙都已经掉了。

00:03:50,766 --> 00:03:54,866

Zhège fángjiān wǒ jìde yǐqián shì wǒ wàipó gēn wàigōng zhù de fángjiān.

这个房间我记得以前是我外婆跟外公住的房间。

00:03:55,433 --> 00:03:56,933

Wǒ yě jīngcháng huì guòlái zhù.

我也经常会过来住。

00:03:57,333 --> 00:03:59,000

Zhège chuáng dōu yǐjīng hěn lǎo le.

这个床都已经很老了。

00:04:00,000 --> 00:04:02,500
Xiànzài jīběn shàng dōu kuài dǎo le.
现在基本上都快倒了。

00:04:03,966 --> 00:04:05,066
Zhèlǐ shì chái
这里是柴

00:04:06,166 --> 00:04:08,166
Yòng lái shāohuǒ zuò fàn.
用来烧火做饭。

00:04:13,166 --> 00:04:15,066
Chōngmǎn le érshí de jìyì a!
充满了儿时的记忆啊!

00:04:31,666 --> 00:04:33,733
Jìde xiǎoshíhou zuì xǐhuan lái wàipó jiā le.
记得小时候最喜欢来外婆家了。

00:04:34,233 --> 00:04:37,266
Yīnwèi wàipó jiā hǎoduō xiǎoháizi kěyǐ gēn wǒmen yìqǐ wán.
因为外婆家好多小孩子可以跟我们一起玩。

00:04:40,733 --> 00:04:42,000
Xiànzài zhǎng dà le,
现在长大了,

00:04:42,000 --> 00:04:46,000
Huílái de shíhou, biǎomèi a, biǎogē a jīběn shàng dōu yǐjīng jiéhūn le.
回来的时候, 表妹啊, 表哥啊基本上都已经结婚了。

00:04:46,433 --> 00:04:47,166
Dōu yǒu xiǎohái le!
都有小孩了!

00:04:47,700 --> 00:04:50,666

Gāngcái nàgè xiǎo nǚhái jiùshì wǒ biǎomèi de nǚ'ér.
刚才那个小女孩就是我表妹的女儿。


00:04:53,133 --> 00:04:57,000

Zhèlǐ shì wǒ wàipó xiànzài zhù de fángjiān.
这里是我外婆现在住的房间。

00:05:00,133 --> 00:05:00,933

Bǐjiào àn.
比较暗。

00:05:04,400 --> 00:05:05,666

Háiyǒu yī tái xiǎo diànshì
还有一台小电视 

00:05:06,766 --> 00:05:09,900

Tā shuō zhǐyǒu wǎnshàng shuìjiào de shíhòu cái huì kàn.
她说只有晚上睡觉的时候才会看。

00:05:11,400 --> 00:05:11,966

Tài hēi le!
太黑了!

00:05:14,300 --> 00:05:15,700

Wǒ wàipó xiànzài zài zuò fàn.
我外婆现在在做饭。

00:05:16,466 --> 00:05:19,800

Tā shuō fēi yào zuò fàn gěi wǒ chī, ràng wǒ chī wán wǎnfàn zài huíqù.
她说非要做饭给我吃，让我吃完晚饭再回去。

00:05:20,700 --> 00:05:23,066

Xiànzài wǒ dài nǐmen qù kàn yíxià qítā dìfāng.
现在我带你们去看一下其它地方。

00:05:24,600 --> 00:05:25,900

Nǐ jiào shénme míngzi?

你叫什么名字?

00:05:27,833 --> 00:05:28,666

Shuō dàshēng yīdiǎn!

说大声一点!

00:05:29,600 --> 00:05:30,533

Jiào xúměinà!(Jiāxiāng huà)

叫徐美娜! (家乡话)

00:05:31,866 --> 00:05:32,433

Jiào shénme?

叫什么?

00:05:32,933 --> 00:05:33,833

Jiào xúměinà!!(Jiāxiāng huà)

叫徐美娜!! (家乡话)

00:05:34,366 --> 00:05:36,800

Tīngbujàn na! Shuō pǔtōnghuà, hǎobuhǎo?

听不见呐! 说普通话, 好不好?

00:05:38,566 --> 00:05:39,666

Jiào xúměinà!!!(Jiāxiāng huà)

叫徐美娜!!! (家乡话)

00:05:39,833 --> 00:05:40,800

Nà nǐ jǐ suì a?

那你几岁啊?

00:05:41,300 --> 00:05:41,933

Wǔ suì!

五岁!

00:05:42,200 --> 00:05:44,233

Wǔ suì a! Zhème dà le!

五岁啊！这么大了！

00:05:44,233 --> 00:05:45,333

Zhǎng de piào bù piàoliang?

长得漂不漂亮？

00:05:47,500 --> 00:05:48,500

Nǐ māma shì shuí?

你妈妈是谁？

00:05:49,900 --> 00:05:50,600

Jiào yíngyíng (tā māma de míngzì)

叫盈盈（她妈妈的名字）

00:05:50,866 --> 00:05:52,966

Yíngyíng! Nà wǒmen qù wán ba! Zǒu!

盈盈！那我们去玩吧！走！

00:05:58,133 --> 00:06:00,666

Zhèlǐ shì wǒ xiǎoshíhou zhù de fángjiān.

这里是我小时候住的房间。

00:06:01,500 --> 00:06:02,800

Xiànzài yǐjīng bèi chāi le.

现在已经被拆了。

00:06:03,400 --> 00:06:05,100

Wǒ dìdì shì zài zhèlǐ chūshēng de.

我弟弟是在这里出生的。

00:06:07,533 --> 00:06:09,600

Zǒu le! Wǒmen qù chí táng lǐ miàn kàn yī kàn.

走了！我们去池塘里面看一看。

00:06:10,633 --> 00:06:14,000

Jīběn shàng lǎo fángzi dōu yǐjīng pò chéng zhèyàngzi le
基本上老房子都已经破成这样子了

00:06:14,000 --> 00:06:15,433

Dōu kuàiyào bèi chāi diào le.
都快要被拆掉了。

00:06:18,966 --> 00:06:24,133

Zài xiāngxià dehuà, jīběn shàng niánqīng rén dōu huì chūqù dǎgōng.
在乡下的话，基本上年轻人都会出去打工。

00:06:24,533 --> 00:06:28,200

Ránhòu zhǐyǒu lǎorénjiā xiàng wǒ wàipó zhème dà niánlíng cái huì zài jiā lǐmiàn.
然后只有老人家像我外婆这么大年龄才会在家里面。

00:06:28,600 --> 00:06:32,933

Huòzhě shuō shì yīxiē yéye nǎinai men dài xiǎo hái zi, cái huì zài jiā lǐmiàn.
或者说是一些爷爷奶奶们带小孩子，才会在家里面。

00:06:33,633 --> 00:06:36,033

Zhǐyǒu guònián de shíhou, niánqīng rén cái huì huílái yīxià.
只有过年的时候，年轻人才会回来一下。

00:06:36,400 --> 00:06:39,933

Tāmen huì zài wàimiàn zhèng qián,
他们会在外面挣钱，

00:06:39,933 --> 00:06:42,100

Zhèng wán qián zhīhòu jiù huì huílái zuò xīn fángzi.
挣完钱之后就会回来做新房子。

00:06:42,900 --> 00:06:46,033

Suǒyǐ jīběn shàng lǎo fángzi lǐmiàn zhù de dōu shì lǎorénjiā,
所以基本上老房子里面住的都是老人家，

00:06:46,033 --> 00:06:48,466
Xīn fángzi lǐmiàn zhù de shì niánqīngrén.
新房子里面住的是年轻人。

00:06:51,633 --> 00:06:54,866
Wǒmen xǐhuan bǎ yīfu shài zài ménkǒu, xiàng zhèyàngzi.
我们喜欢把衣服晒在门口，像这样子。

00:06:55,500 --> 00:06:59,466
Yīnwèi wǒmen juéde tàiyáng nénggòu shājūn, hēhē...
因为我们觉得太阳能够杀菌，呵呵。。。

00:07:00,033 --> 00:07:02,366
Suǒyǐ yīfu ne yě huì yǒu yī zhǒng xiāngwèi.
所以衣服呢也会有一种香味。

00:07:06,900 --> 00:07:08,700
Xiǎoshíhou tèbié xǐhuan lái zhèlǐ.
小时候特别喜欢来这里。

00:07:10,066 --> 00:07:12,166
Zhège cūn dehuà, bǐjiào lǐmiàn,
这个村的话，比较里面，

00:07:12,166 --> 00:07:15,366
Suǒyǐ kōngqì yě bǐjiào hǎo, qiánmiàn jiù yǒu yīzuò shān.
所以空气也比较好，前面就有一座山。

00:07:15,733 --> 00:07:19,600
Yěyǒu... Yěyǒu yīgè hěn piàoliang de chí táng.
也有。。。也有一个很漂亮的池塘。

00:07:24,866 --> 00:07:26,433
Zhèlǐ jiùshì nà tiáo chí táng le.
这里就是那条池塘了。

00:07:26,766 --> 00:07:28,933
Zhège chí táng hěn cháng, bǐ jiào dà.
这个池塘很长，比较大。

00:07:28,933 --> 00:07:31,633
Wǒ men xǐ huan zài chí táng lǐ miàn xǐ yī fu.
我们喜欢在池塘里面洗衣服。

00:07:33,400 --> 00:07:36,000
Xiāng xià rén dōu xǐ huan zài chí táng lǐ miàn xǐ yī fu.
乡下人都喜欢在池塘里面洗衣服。

00:07:36,266 --> 00:07:38,033
Jué de xǐ de hěn gān jìng.
觉得洗得很干净。

00:07:38,033 --> 00:07:42,400
Xiǎo shí hou, wǒ jì de zhè tiáo chí táng fēi cháng gān jìng.
小时候，我记得这条池塘非常干净。

00:07:42,400 --> 00:07:44,233
Xiàn zài hǎo xiàng hěn duō lā jī āi!
现在好像很多垃圾唉！

00:07:47,733 --> 00:07:49,800
Zǒu le, wǒ men zǒu, qù nà biān kàn yī xià.
走了，我们走，去那边看一下。

00:07:56,366 --> 00:07:59,500
Míng tiān jiù shì chù xī le, suǒ yǐ xiàn zài dà jiā dōu huì ~
明天就是除夕了，所以现在大家都会～

00:07:59,933 --> 00:08:04,500
Dōu zài xǐ jī, míng tiān ~ guò nián dōu yào chī jī.
都在洗鸡，明天～过年都要吃鸡。

00:08:08,333 --> 00:08:14,966

Nà yīpiàn quánbù dōu shì tián, dì, hái yǒu fénmù ba, yīnggāi shì.
那一片全部都是田，地，还有坟墓吧，应该是。

00:08:17,600 --> 00:08:19,566

Xiǎoháizi tèbié xǐhuan chī língshí.
小孩子特别喜欢吃零食。

00:08:20,166 --> 00:08:21,300

Nǐ zài chī shénme?
你在吃什么？

00:08:22,766 --> 00:08:24,466

Nǐ zài chī shénme ya? Hǎobù hǎochī?
你在吃什么呀？好不好吃？

00:08:27,833 --> 00:08:29,833

Xiāngxià de xiǎoháizi dōu bǐjiào hàixiū.
乡下的小孩子都比较害羞。

00:08:29,833 --> 00:08:32,300

Yībān nǐ wèn tā huà, tāmen yě bù huì gēn nǐ huídá.
一般你问她话，他们也不会跟你回答。

00:08:32,300 --> 00:08:34,766

Zhǐ huì tèbié hàixiū de zǒu diào le.
只会特别害羞地走掉了。

00:08:34,766 --> 00:08:36,200

Qiánmiàn yǒu yī zhī xiǎo gǒu.
前面有一只小狗。

00:08:38,133 --> 00:08:39,200

Zhè gǒu shì shuí jiā de?
这狗是谁家的？

00:08:43,200 --> 00:08:45,700
Wǒmen zhè biān shì méiyǒu lājītǒng de.
我们这边是没有垃圾桶的。

00:08:45,700 --> 00:08:48,433
Suǒyǐ jīběn shàng lājī dōu huì rēng zài dìshàng.
所以基本上垃圾都会扔在地上。

00:08:49,133 --> 00:08:53,466
Ránhòu jiā lǐmiàn de lājī huì rēng zài yīgè jízhōng de dìfang,
然后家里面的垃圾会扔在一个集中的地方，

00:08:53,466 --> 00:08:54,900
Zuìhòu bǎ tā shāo diào.
最后把它烧掉。

00:08:56,100 --> 00:08:58,433
Gēn chéngshì lǐmiàn shì fēicháng bù yīyàng de shēnghuó.
跟城市里面是非常不一样的生活。

00:09:07,200 --> 00:09:11,200
Wǒ zuì xǐhuan zhè biān de fēngjǐng la! Kōngqì yě bǐjiào hǎo.
我最喜欢这边的风景啦！空气也比较好。

00:09:11,933 --> 00:09:14,733
Hái yǒu yīgè bùtóng de shì zài nóngcūn,
还有一个不同的是在农村，

00:09:15,966 --> 00:09:21,133
Rén lǎo le, guòshì le zhīhòu shì bù huì huǒzàng,
人老了，过世了之后是不会火葬，

00:09:21,133 --> 00:09:24,933
Jiùshì shuō bù huì bǎ tā mái zài yīgè jízhōng de dìfang.
就是说不会把它埋在一个集中的地方。

00:09:24,933 --> 00:09:28,600

Wǒmen xǐhuan bǎ lǎorénjiā mái zài shān shàngmiàn, xiàng zhè yīgè.
我们喜欢把老人家埋在山上面，像这一个。

00:09:28,600 --> 00:09:30,966

Bù zhīdào nǐmen néng bùnéng kàndedào, děng yīxià a!
不知道你们能不能看得到，等一下啊！

00:09:32,066 --> 00:09:34,566

Zhè shì yīzuò fén, méi cuò!
这是一座坟，没错！

00:09:35,300 --> 00:09:36,666

Duì le! Jiù xiàng zhèyàngzi.
对了！就像这样子。

00:09:40,000 --> 00:09:41,400

Zǒu! Wǒmen jìxù zǒu ba!
走！我们继续走吧！

00:09:47,200 --> 00:09:49,533

Wǒmen zhè biān de rén tèbié xǐhuan zhòng qīngcài.
我们这边的人特别喜欢种青菜。

00:09:50,400 --> 00:09:52,333

Jiā lǐmiàn zhòng de qīngcài tèbié hào chī!
家里面种的青菜特别好吃！

00:09:52,333 --> 00:09:55,533

Yīnwèi méiyǒu nóngyào, hěn gānjìng yě hěn jiànkāng.
因为没有农药，很干净也很健康。

00:09:59,266 --> 00:10:01,233

Shíbùshí de hái néng tīng dào niǎo de jiào shēng.
时不时的还能听到鸟的叫声。

00:10:05,066 --> 00:10:07,733
Yǐqián juéde huíjiā tèbié rènao.
以前觉得回家特别热闹。

00:10:08,133 --> 00:10:09,900
Xiǎoshíhou yě tèbié xǐhuan guònián.
小时候也特别喜欢过年。

00:10:10,366 --> 00:10:12,866
Xiànzài juéde yīdiǎn dōu bù hǎowán le.
现在觉得一点都不好玩了。

00:10:14,900 --> 00:10:18,666
Jiā lǐmiàn chúle guònián de shíhou rén bǐjiào duō,
家里面除了过年的时候人比较多，

00:10:19,300 --> 00:10:21,133
Píngcháng jīběn shàng méiyǒu shéme rén.
平常基本上没有什么人。

00:10:22,533 --> 00:10:49,666
(Fāngyán, jiāxiāng huà)
(方言，家乡话)

00:10:50,466 --> 00:10:53,366
Nǐmen shì bùshì tīngbudào wǒ gānggāng, wǒmen gānggāng zài shuō shénme?
你们是不是听不懂我刚刚，我们刚刚在说什么？

00:10:53,600 --> 00:10:56,266
Nà shì yīnwèi wǒmen shuō de shì jiāxiāng huà, jiāngxi huà.
那是因为我们说的是家乡话，江西话。

00:10:57,200 --> 00:11:00,333
Dàjiā zhīdào, xuéguò zhōngguó huà de rén yīnggāi dōu zhīdào
大家知道，学过中国话的人应该都知道

00:11:00,933 --> 00:11:03,266
Zài zhōngguó chúle shuō pǔtōnghuà,
在中国除了说普通话,

299
00:11:03,266 --> 00:11:05,633
Nà měi yīgè dìfang de huà shì bù yīyàng de.
那每一个地方的话是不一样的。

00:11:05,633 --> 00:11:07,566
Érqiě měi yīgè chéngshì de rén shì tīngbudǒng
而且每一个城市的人是听不懂

00:11:07,566 --> 00:11:09,266
lìngwài yīgè chéngshì de rén shuō de huà de.
另外一个城市的人说的话的。

00:11:09,566 --> 00:11:11,733
Gānggāng zhège xiǎo gūniang shuō
刚刚这个小姑娘说

00:11:11,733 --> 00:11:15,133
Tā yéye jīngcháng zǒu zài shuǐ lǐmiàn, zhuā yú.
她爷爷经常走在水里面，抓鱼。

00:11:16,266 --> 00:11:18,000
Xiànzài yīnggāi méiyǒu shéme yú le.
现在应该没有什么鱼了。

00:11:18,400 --> 00:11:23,666
Wǒ jìde zài wǒ xiǎo de shíhou, shuǐ lǐmiàn yǒu hěnduō de yú.
我记得在我小的时候，水里面有很多的鱼。

00:11:23,666 --> 00:11:25,166
Suíbiàn dōu kěyǐ zhuā hǎojǐ tiáo.
随便都可以抓好几条。

00:11:26,100 --> 00:11:27,866
Xiànzài kōngqì méiyǒu yǐqián hǎo le.
现在空气没有以前好了。

00:11:32,533 --> 00:11:33,400
Nǐ lèi bù lèi?
你累不累？

00:11:33,400 --> 00:11:36,900
(Bàozhú shēng)
(爆竹声)

00:11:36,900 --> 00:11:39,333
Yǒu, hǎoxiàng yǒurén zài dǎ bàozhú.
有，好像有人在打爆竹。

00:11:45,866 --> 00:11:47,866
Yǒu táng zi ne!(Jiāxiāng huà)
有糖子呢！（家乡话）

00:11:47,866 --> 00:11:48,533
Gěi wǒ chī bù?
给我吃不？

00:11:49,733 --> 00:11:51,300
Xièxiè! Zhè jiào shénme táng?
谢谢！这叫什么糖？

00:11:52,966 --> 00:11:54,000
Niúǎi táng
牛奶糖

00:11:55,333 --> 00:11:56,833
Nà zǒu ba! Wǒmen qù nǐ jiā wán.
那走吧！我们去你家玩。

00:11:57,200 --> 00:11:58,433

Nǐ xiān zǒu, nǐ dài lù.

你先走，你带路。

00:11:59,666 --> 00:12:02,266

Xiǎoxīn yīdiǎn ó! Bùyào diào dào shuǐ lǐmiàn qù lo!

小心一点哦！不要掉到水里面去咯！

00:12:07,766 --> 00:12:08,666

Nǐ pà bùpà?

你怕不怕？

00:12:11,700 --> 00:12:12,833

Hēng! Tā yě bù (huídá wǒ!)

哼！她也不（回答我！）

00:12:13,233 --> 00:12:14,733

Tā bù xǐhuan shuō pǔtōnghuà.

她不喜欢说普通话。

00:12:17,400 --> 00:12:19,700

Zǒu màn yīdiǎn! Děng děng wǒ!

走慢一点！等等我！

00:12:27,233 --> 00:12:29,566

Kàn nà piàn dì zhòng le hěnduō yóucài, hǎo piàoliang!

看那片地种了很多油菜，好漂亮！

00:12:31,766 --> 00:12:33,433

Zhè jiùshì yóucài la!

这就是油菜啦！

00:12:35,733 --> 00:12:38,500

Cóngqián dàjiā zhù de dōu shì zhèzhǒng fángzi.

从前大家住的都是这种房子。

00:12:39,833 --> 00:12:43,933

Ránhòu dàjiā zhēng le qián zhīhòu zhù de jiùshì zhèzhǒng fángzi.
然后大家挣了钱之后住的就是这种房子。

00:12:44,533 --> 00:12:45,700

Xiàng biéshù yīyàng.
像别墅一样。

00:12:50,000 --> 00:12:53,266

En! Yǒu yī gǔ yān wèi!
嗯！有一股烟味！

00:12:55,533 --> 00:12:57,866

Méi jiā měi hù hǎoxiàng dōu yǒu yīgè yuànzi.
每家每户好像都有一个院子。

00:12:58,166 --> 00:13:00,466

Wǒmen jiā yěyǒu, wǒmen jiā de yuànzi tèbié dà.
我们家也有，我们家的院子特别大。

00:13:05,666 --> 00:13:08,700

Xiǎoshíhou jīngcháng zǒuguò de xiàngzi.
小时候经常走过的巷子。

00:13:09,600 --> 00:13:12,233

Xiànzài lǎo fángzi dōu méiyǒu rén zhù lo!
现在老房子都没有人住咯！

00:13:12,233 --> 00:13:14,500

Dōu yǐjīng bèi chāidiào la! Tài kěxī le!
都已经被拆掉啦！太可惜了！

00:13:15,966 --> 00:13:17,600

Zǒu! Qiánmiàn, kuài diǎn guòlái!
走！前面，快点过来！

00:13:19,533 --> 00:13:21,633
Xiǎoxīn! Bùyào cǎi dào shuǐ lǐmiàn a!
小心! 不要踩到水里面啊!

00:13:32,233 --> 00:13:33,333
Nǐ huì tiàowǔ ma?
你会跳舞吗?

00:13:34,300 --> 00:13:34,933
Bù huì a?
不会啊?

00:13:36,766 --> 00:13:38,500
En! Nǐ zài tiào a! Tiào tiào tiào!
嗯! 你在跳啊! 跳跳跳!

00:13:39,800 --> 00:13:40,833
Hǎo piàoliang a!
好漂亮啊!

00:13:42,366 --> 00:13:43,833
Zěnmé zhǎng de zhème piàoliang ne!
怎么长得这么漂亮呢!

00:13:46,600 --> 00:13:49,033
Qiáo! Zhè zhī xiǎo gǒu zài gànshénme?
瞧! 这只小狗在干什么?

00:13:50,133 --> 00:13:53,566
Tā zài shuìjiào! Zài shuìjiào! Nǐ zài shuō yīxià tā zài gànshénme.
它在睡觉! 在睡觉! 你再说一下它在干什么。

00:13:54,966 --> 00:13:56,800
Wǒ méi tīng dào! Nǐ shuō tā zài gànshénme ya?
我没听到! 你说它在干什么呀?

00:13:58,033 --> 00:14:00,866
Shuìjiào! Shuìjiào jiào! Duì le! Méiyǒu cuò.
睡觉! 睡觉觉! 对了! 没有错。

00:14:07,866 --> 00:14:10,766
Zhè jiùshì wǒ jiùjiu jiā la!
这就是我舅舅家啦!

00:14:13,233 --> 00:14:14,700
Dàjiā zhīdào jiùjiu shì shuí ba?
大家知道舅舅是谁吧?

00:14:15,233 --> 00:14:17,166
Jiùjiu jiùshì wǒ māma de dìdi .
舅舅就是我妈妈的弟弟。

00:14:18,500 --> 00:14:21,066
Zhè shì tāmen jiā zhòng de cài, hái yǒu chái huǒ.
这是他们家种的菜, 还有柴火。

00:14:22,300 --> 00:14:22,933
Shù
树 🌲

00:14:24,966 --> 00:14:25,666
Wǒ jiùmā!
我舅妈!

00:14:29,200 --> 00:14:31,166
Kàn zhè fángzi hǎo piàoliang a!
看这房子好漂亮啊!

00:14:31,866 --> 00:14:33,833
Gānggāng xīnjiàn de.
刚刚新建的。

00:14:41,500 --> 00:14:44,200

Jiā lǐmiàn de rén dōu hěn xǐhuan chuān shuìyī.
家里面的人都很喜欢穿睡衣。

00:14:46,600 --> 00:14:48,766

Zhèlǐ jìngrán yǒu huā, hǎo piàoliang!
这里竟然有花，好漂亮！

00:14:49,866 --> 00:14:53,066

Zhè shì shénme huā?
这是什么花？

00:14:55,600 --> 00:14:57,266

Tāmen jiā de fēngjǐng kě hǎo le!
他们家的风景可好了！

00:14:57,733 --> 00:14:59,266

Wǒ hǎo xǐhuan zhù zài zhèlǐ a!
我好喜欢住在这里啊！

00:15:04,000 --> 00:15:05,733

Wǒ jiùjiu zài lǐmiàn zuò fàn, hǎoxiàng shì.
我舅舅在里面做饭，好像是。

00:15:08,233 --> 00:15:09,533

Zhè shì wǒ de diàndòng chē.
这是我的电动车。

00:15:10,000 --> 00:15:12,866

Wǒ jiùshì qí diàndòng chē cóng wǒjiā qí dào wǒ wàipó jiā de.
我就是骑电动车从我家骑到我外婆家的。

00:15:16,100 --> 00:15:18,133

Kàn nà xiǎo gūniang zài gànshénme? Nǐ zài gàn ma?
看那小姑娘在干什么？你在干嘛？

00:15:20,200 --> 00:15:21,000

Nǐ zài wán shénme?

你在玩什么？

00:15:27,200 --> 00:15:28,233

Zài wán shénme?

在玩什么？

00:15:29,733 --> 00:15:30,500

Wán zhège?

玩这个？

00:15:31,700 --> 00:15:32,966

Zhège shì yòng lái gànshénme de?

这个是用来干什么的？

00:15:35,900 --> 00:15:36,866

Gěi nǐ wán de a!

给你玩的啊！

00:15:37,533 --> 00:15:38,100

这栋房子是我刚刚那个舅舅原来住的房子。

00:15:38,100 --> 00:15:42,000

Zhè dòng fángzi shì wǒ gāngāng nàgè jiùjiu yuánlái zhù de fángzi.

这栋房子是我刚刚那个舅舅原来住的房子。

00:15:43,000 --> 00:15:44,366

Gébi jiùshì wǒ wàipó jiā.

隔壁就是我外婆家。

00:15:46,133 --> 00:15:47,500

Wǒ wàipó hǎoxiàng zài tīng shénme.

我外婆好像在听什么。

00:15:53,100 --> 00:15:53,500

Guòlái!

过来!

00:15:56,433 --> 00:15:57,566

Nà nǐ xiǎoxīn yīdiǎn a!

那你小心一点啊!

00:16:03,733 --> 00:16:06,700

Zhège zhǎng de xiàng yī bǎ sǎn yīyàng de dōngxi shì shōu xìn hào de,
这个长得像一把伞一样的东西是收信号的,

00:16:06,700 --> 00:16:08,066

Yòng lái kàn diànshì de.

用来看电视的。

00:16:09,333 --> 00:16:11,366

Kàn! Zhèlǐ de tiān gòu lán ba?

看! 这里的天够蓝吧?

00:16:15,433 --> 00:16:16,633

(Jiāxiāng huà)

(家乡话)

00:16:35,500 --> 00:16:38,700

Hái zài zuò fàn! Fàn mǎshàng jiù yào shú lo.

还在做饭! 饭马上就要熟咯。

00:16:42,266 --> 00:16:45,133

Hǎo le! Dàjiā shìbúshì yǒu kàndào wǒ wàipó de jiā?

好了! 大家是不是有看到我外婆的家?

00:16:45,433 --> 00:16:47,333

Zhēn de fēngjǐng hái shì hěn bùcuò de.

真的风景还是很不错的。

00:16:47,800 --> 00:16:52,166

Rúguǒ nǐ xǐhuan wǒmen de shìpín dehuà, qǐng yīdìng yào gěi wǒ diǎn gè zàn.
如果你喜欢我们的视频的话，请一定要给我点个赞。

00:16:52,400 --> 00:16:56,766

Bìngqiě dìngyuè wǒmen de píndào-Mandarin Corner.
并且订阅我们的频道 – Mandarin Corner。

00:16:56,966 --> 00:16:59,600

Hǎo le! Nà xià cì zàijiàn! Bāibāi 🙌

好了！那下次再见！拜拜🙌